



MOULIN À CAFÉ ÉLECTRIQUE SKME 180 C1

FR BE

MOULIN À CAFÉ ÉLECTRIQUE

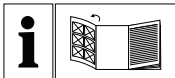
Guide abrégé

DE AT CH

ELEKTRISCHE KAFFEEMÜHLE

Kurzanleitung

IAN 428424_2301



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Guide abrégé	Page	1
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	11

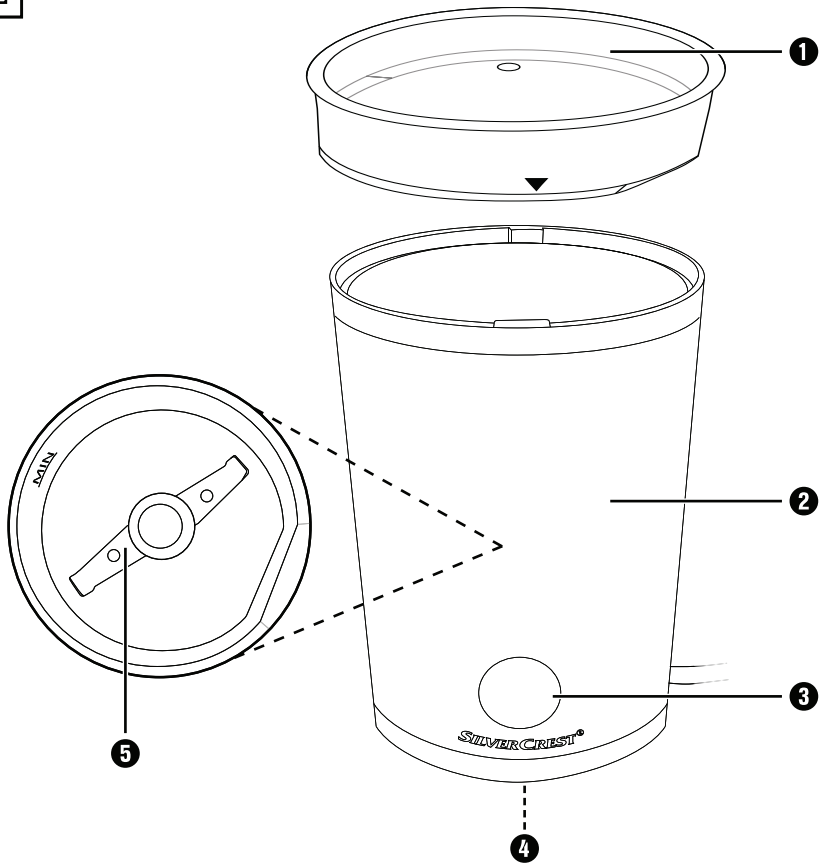
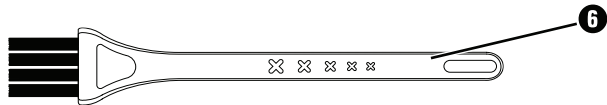
A**B**

Table des matières

Informations relatives à ce guide abrégé	2
Usage conforme	2
Étendue des fournitures	2
Description de l'appareil	2
Caractéristiques techniques	3
Consignes de sécurité	3
Installation/Mise en service	7
Utilisation et fonctionnement	7
Moudre les grains de café pour du café filtre/une cafetière à piston	7
Moudre les grains de café pour expresso	8
Nettoyage et entretien	9
Entreposage	9
Recyclage	9
Recyclage de l'appareil	10
Recyclage de l'emballage	10
Service après-vente	10
Importateur	10

Informations relatives à ce guide abrégé

Ce document est une version papier abrégée du mode d'emploi intégral.



En scannant le code QR, vous accédez directement au site du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et vous pouvez, en saisissant le numéro de référence de l'article (IAN) 428424_2301, consulter et télécharger son mode d'emploi complet.

⚠ AVERTISSEMENT !

Le guide abrégé fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. Conservez bien le guide abrégé. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Usage conforme

Cet appareil sert exclusivement à moudre des grains de café filtre/expresso. Cet appareil est exclusivement réservé à une utilisation dans un cadre domestique. Évitez de l'utiliser à des fins professionnelles.

Étendue des fournitures

L'appareil est livré équipé de série des composants suivants :

- Moulin à café électrique
 - Pinceau de nettoyage
 - Guide abrégé
- 1) Sortez du carton toutes les pièces de l'appareil et le guide abrégé.
 - 2) Retirez tous les matériaux d'emballage.


REMARQUE

- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou liés au transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).

Description de l'appareil

- 1 Couvercle
- 2 Bloc-moteur
- 3 Interrupteur
- 4 Enroulement du cordon
- 5 Lame
- 6 Pinceau de nettoyage

Caractéristiques techniques

Tension nominale	220 - 240 V ~ (courant alternatif), 50/60 Hz
Puissance consommée	180 W
Classe de protection	II /  (double isolation)
Volume utile	env. 70 g (jusqu'au repère Max)
Niveau de remplissage min.	env. 7 g (jusqu'au repère Min)



Tous les éléments de cet appareil, entrant en contact avec les aliments sont approuvés pour le contact alimentaire

REMARQUE


- ▶ Après l'avoir utilisé quatre fois successivement pour moulin de la poudre de café (4 x 30 secondes avec respectivement 1 minute de pause), nous recommandons une pause de 60 minutes, afin que l'appareil puisse refroidir.
- ▶ Après l'avoir utilisé deux fois successivement pour moulin de la poudre pour expresso (2 x 45 secondes avec respectivement 1 minute de pause), nous recommandons une pause de 60 minutes, afin que l'appareil puisse refroidir.

Consignes de sécurité

RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Raccordez l'appareil uniquement sur une prise secteur installée en bonne et due forme avec une tension secteur de 220 - 240 V ~, 50/60 Hz.
- ▶ Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.
- ▶ En cas de dysfonctionnements et avant de nettoyer l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise secteur.
- ▶ Retirez toujours le cordon d'alimentation au niveau de la fiche de la prise secteur, ne tirez pas sur le cordon lui-même.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ Ne pliez ou ne coincez pas le cordon d'alimentation et posez le cordon d'alimentation de telle manière que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- ▶ Il est interdit d'exposer l'appareil à l'humidité et de l'utiliser à l'extérieur. Si toutefois du liquide pénètre dans le boîtier de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise secteur et faites-le réparer par un technicien spécialisé.
- ▶ Ne touchez pas le bloc-moteur, le cordon d'alimentation ou la prise secteur avec des mains mouillées.
- ▶ Dans le cas où le cordon d'alimentation ou le bloc-moteur était endommagé, faites réparer l'appareil par un technicien avant de le réutiliser.
- ▶ Il est interdit d'ouvrir le carter du bloc-moteur de l'appareil. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie.
- ▶ Coupez aussitôt l'appareil de l'alimentation secteur après usage. L'appareil n'est entièrement hors tension qu'à partir du moment où la fiche est débranchée de la prise secteur.
- ▶  Le bloc moteur de l'appareil ne doit en aucun cas être plongé dans un liquide et aucun liquide ne doit pénétrer dans le carter du bloc moteur.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants.
- ▶ Entrez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- ▶ Les personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental ou ne détenant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires pourront utiliser cet appareil à condition de le faire sous surveillance, ou que son utilisation sûre leur ait été enseignée et qu'elles aient compris les dangers qui en émanent.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- ▶ Risque de blessures lors de la manipulation avec la lame extrêmement tranchante. Assemblez de nouveau l'appareil après utilisation et nettoyage afin de ne pas vous blesser au niveau de la lame libérée. Tenez le couteau hors de portée des enfants.
- ▶ Ne retirez jamais les grains de café du bol tant que le couteau tourne encore. Risque de blessure !
- ▶ Attendez que la lame se soit immobilisée avant de retirer le couvercle. Ne mettez jamais les mains dans la lame lorsqu'elle tourne encore ! Risque de blessure !
- ▶ Tenir l'appareil et son cordon de raccordement hors de portée des enfants.
- ▶ En cas d'absence de surveillance et avant l'assemblage, le désassemblage ou le nettoyage, l'appareil doit toujours être débranché du secteur.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Utilisez cet appareil uniquement de la manière décrite dans ce mode d'emploi. N'utilisez pas abusivement l'appareil à d'autres fins.
- ▶ Risque de blessure en cas d'usage abusif de l'appareil.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'essayez pas de concasser des glaçons dans l'appareil ! Ceci entraîne des dommages sur l'appareil !
- ▶ N'utilisez pas l'appareil pour moulinier ou concasser d'autres aliments que des grains de café torréfiés.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil sans l'avoir rempli de grains de café.
- ▶ Ne pas moulinier une nouvelle fois du café moulu.
- ▶ Utilisez exclusivement les accessoires d'origine fournis avec l'appareil.
- ▶ N'utilisez pas de minuterie externe ni de dispositif de commande à distance séparé pour faire fonctionner l'appareil.

REMARQUE

- ▶ Aucune action de la part de l'utilisateur n'est nécessaire pour commuter le produit de 50 à 60 Hz. Le produit s'adapte aussi bien à 50 qu'à 60 Hz.

Installation/Mise en service

- 1) Nettoyez l'appareil comme décrit dans le chapitre « Nettoyage et entretien ».
- 2) Placez l'appareil sur un support plan.
- 3) Déroulez le cordon d'alimentation de l'enroulement du cordon ❷ et passez-le dans l'encoche située sur le bord du boîtier.
- 4) Branchez la fiche secteur dans une prise secteur.

L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.

Utilisation et fonctionnement

Les différents types de préparation du café nécessitent des degrés de moutures différents, mais le type de café ainsi que la torréfaction des grains influencent également le résultat. Adaptez également la quantité utilisée et, le cas échéant, le degré de mouture à votre goût personnel.

Moudre les grains de café pour du café filtre/une cafetière à piston

- 1) Retirez le couvercle ❶ du bloc-moteur ❷.
- 2) Versez la quantité de grains de café souhaitée.

REMARQUE

- Veillez à ne remplir l'appareil que jusqu'au repère Max (correspond à environ 70 g de grains de café) ou à ne pas descendre en dessous du repère Min (correspond à environ 7 g de grains de café). Sinon les grains de café ne seront pas correctement moulus.

REMARQUE

- Il vous faut env. 6 – 8 g de poudre de café pour une tasse de café. Observez également les indications données dans le mode d'emploi de la machine à café.
- 3) Placez le couvercle ❶ sur le bloc-moteur ❷ de manière à ce que la flèche ▼ sur le couvercle ❶ pointe sur le symbole ☑ sur le bloc-moteur ❷. Tournez le couvercle ❶ dans le sens horaire jusqu'à ce que la flèche ▼ pointe sur le symbole ☑. Le couvercle ❶ s'enclenche audiblement.
 - 4) Appuyez sur l'interrupteur ❸ et maintenez-le appuyé jusqu'à ce que les grains de café aient atteint le degré de mouture que vous souhaitez.

Le degré de mouture du café est influencé par la quantité de grains de café versée et par la durée de la mouture.

Plus le café est moulu longtemps, plus la poudre de café sera fine. Des temps de mouture plus courts donnent une poudre de café grossière.

Pour cela, suivez les recommandations du tableau ci-dessous.

Degré de mouture	Quantité de grains de café	Temps en secondes
Grossier	70 g (env. 8 c. à s.)	30 s
Moyen	45 g (env. 5 c. à s.)	35 s
Fin	36 g (env. 4 c. à s.)	45 s

Il s'agit ici de valeurs indicatives approximatives.

REMARQUE

- ▶ Observez également toujours les indications de degré de mouture données dans le mode d'emploi de votre machine à café.
- ▶ Le café moulu pour la cafetière à piston nécessite un degré de mouture moyen à grossier. Lors de la préparation avec la cafetière à piston, le café moulu est continuellement en contact avec l'eau et est pressé vers le bas dans la cafetière à l'aide d'un filtre. Pour obtenir un degré de mouture grossier pour la préparation dans la cafetière à piston, nous recommandons de moudre au maximum 70 g de grains de café à espresso (environ 8 cuillères à soupe) pendant environ 30 secondes. Réduisez si nécessaire la quantité introduite pour la mouture ou les temps de broyage.

- 5) Relâchez l'interrupteur **3** une fois le degré de mouture souhaité atteint et patientez jusqu'à ce que la lame **5** s'immobilise.

REMARQUE

- ▶ Si du café en poudre s'entasse le long du bord intérieur de l'appareil pendant que ce dernier mout le café, et que la lame **5** ne peut plus l'atteindre, secouez légèrement l'appareil de manière à ce que la poudre de café retombe.

- 6) Tournez le couvercle **1** dans le sens antihoraire jusqu'à ce que la flèche ▼ sur le couvercle **1** pointe sur le symbole ☐ sur le bloc-moteur **2** et retirez-le.

- 7) Débranchez la fiche secteur de la prise secteur.

Vous pouvez maintenant prélever la poudre de café à l'aide d'une cuillère ou autre. Vous pouvez pousser les restes avec le pinceau de nettoyage **6** pour les faire sortir.

Moudre les grains de café pour espresso

La poudre de café pour espresso exige toujours un degré de mouture très fin. Par conséquent, il faut moudre longuement les grains de café spéciaux pour espresso en vue de la préparation d'un espresso (env. 45 secondes).

REMARQUE

- ▶ Pour obtenir le degré de mouture nécessaire pour l'espresso, nous recommandons de moudre au maximum 36 g de grains pour espresso (env. 4 c. à s.) pendant 45 secondes environ.

Pour moudre les grains de café pour espresso, veuillez procéder conformément à la description du chapitre « Moudre les grains de café pour le café filtre ». Orientez-vous sur les valeurs indicatives suivantes :

- 18 g (env. 2 c. à s.) de grains pour espresso pour 2 tasses d'espresso.
- 36 g (env. 4 c. à s.) de grains pour espresso pour 4 tasses d'espresso.

Nettoyage et entretien

⚠ RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours la fiche secteur de la prise secteur.



Il ne faut en aucun cas plonger le bloc-moteur ❷ de l'appareil dans un liquide et aucun liquide ne doit pénétrer dans le boîtier du bloc-moteur ❷.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Soyez prudent en manipulant la lame ❸ ! Elle est très tranchante !
- ◆ Après chaque utilisation, nettoyez le bloc-moteur ❷ de l'intérieur à l'aide d'un chiffon doux et sec, ou avec le pinceau de nettoyage ❹.
- ◆ Après chaque utilisation, nettoyez le bloc-moteur ❷ de l'extérieur à l'aide d'un chiffon humide. En présence de salissures tenaces, ajoutez quelques gouttes de liquide vaisselle doux sur le chiffon humide. Essuyez ensuite avec un chiffon préalablement rincé à l'eau claire et essoré. Assurez-vous, avant de réutiliser l'appareil, qu'il n'y a plus aucun reste de liquide vaisselle dessus et que l'appareil est entièrement sec.
- ◆ Lavez le couvercle ❶ dans de l'eau tiède avec un peu de liquide vaisselle.

REMARQUE



Le couvercle ❶ peut également être lavé au lave-vaisselle. Placez-le de préférence dans le panier supérieur du lave-vaisselle et veillez à ne pas le coincer.

- ◆ Assurez-vous que tous les résidus de liquide vaisselle ont été éliminés et que le couvercle ❶ est entièrement sec avant de remettre l'appareil en marche.

Entreposage

- ◆ Nettoyez soigneusement l'appareil avant de le ranger.
- ◆ Enroulez le cordon d'alimentation autour de l'enroulement du cordon ❺. Passez l'extrémité du cordon d'alimentation avec la fiche secteur dans l'encoche située sur le boîtier.
- ◆ Conservez l'appareil dans un endroit sec et propre.

Recyclage



Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Le produit, l'emballage et le mode d'emploi sont recyclables, soumis à une responsabilité élargie du fabricant, et sont collectés séparément.

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triezy-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 428424_2301

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Informationen zu dieser Kurzanleitung	12
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	12
Lieferumfang	12
Gerätebeschreibung	12
Technische Daten	13
Sicherheitshinweise	13
Aufstellen / Inbetriebnahme	17
Bedienung und Betrieb	17
Kaffeebohnen für Filterkaffee/French Press mahlen	17
Espressobohnen für Espresso mahlen	18
Reinigen und Pflegen	18
Lagerung	19
Entsorgung	19
Gerät entsorgen	19
Verpackung entsorgen	20
Service	20
Importeur	20

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 428424_2301 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

⚠️ WARNUNG!

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Mahlen von Kaffee-/Espressobohnen. Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Elektrische Kaffeemühle
- Reinigungspinsel
- Kurzanleitung

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Kurzanleitung aus dem Karton.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.


HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

- 1 Deckel
- 2 Motorblock
- 3 Schalter
- 4 Kabelaufwicklung
- 5 Messer
- 6 Reinigungspinsel

Technische Daten

Nennspannung	220-240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	180 W
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Nutzvolumen	ca. 70 g (bis zur Max-Markierung)
min. Einfüllmenge	ca. 7 g (bis zur Min-Markierung)



Alle Teile dieses Gerätes, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, sind lebensmittelecht.

HINWEIS


- ▶ Nach viermaliger Benutzung zum Mahlen von Kaffeepulver (4 x 30 Sekunden mit je 1 Minute Pause dazwischen) hintereinander, empfehlen wir eine Pause von 60 Minuten, damit das Gerät abkühlen kann.
- ▶ Nach zweimaliger Benutzung zum Mahlen von espressopulver (2 x 45 Sekunden mit je 1 Minute Pause dazwischen) hintereinander, empfehlen wir eine Pause von 60 Minuten, damit das Gerät abkühlen kann.

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 220 - 240 V ~, 50/60 Hz an.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
 - ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
 - ▶ Sie dürfen das Gerät keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht im Freien benutzen. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Geräts aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
 - ▶ Fassen Sie den Motorblock, das Netzkabel oder den Netzstecker nie mit nassen Händen an.
 - ▶ Wenn das Netzkabel oder der Motorblock beschädigt sind, müssen Sie das Gerät von Fachpersonal reparieren lassen, bevor Sie es erneut verwenden.
 - ▶ Sie dürfen das Motorblock-Gehäuse des Gerätes nicht öffnen. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt.
 - ▶ Trennen Sie das Gerät sofort nach dem Gebrauch vom Stromnetz. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist es vollständig stromfrei.
-  Sie dürfen den Motorblock des Gerätes keinesfalls in Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gehäuse des Motorblocks gelangen lassen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden.
- ▶ Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Beim Umgang mit dem extrem scharfen Messer besteht Verletzungsgefahr. Setzen Sie das Gerät nach Benutzung und Reinigung wieder zusammen, damit Sie sich nicht am freiliegenden Messer verletzen. Machen Sie das Messer für Kinder unzugänglich.
- ▶ Entnehmen Sie niemals die Kaffeebohnen aus dem Gerät, solange sich das Messer noch dreht. Verletzungsgefahr!
- ▶ Warten Sie, bis das Messer steht, bevor Sie den Deckel abnehmen. Greifen Sie niemals in das noch rotierende Messer! Verletzungsgefahr!
- ▶ Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- ▶ Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Gebrauchen Sie dieses Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Missbrauchen Sie es nicht für andere Zwecke.
- ▶ Bei Missbrauch des Gerätes besteht Verletzungsgefahr.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Versuchen Sie nicht, Eiswürfel mit diesem Gerät zu zerkleinern! Das führt zu Schäden am Gerät!
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht zum Mahlen oder Zerkleinern von anderen Lebensmitteln als gerösteten Kaffeebohnen.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät nicht ohne eingefüllte Kaffeebohnen.
- ▶ Mahlen Sie bereits gemahlene Kaffeebohnen nicht noch einmal.
- ▶ Verwenden Sie nur das mitgelieferte Originalzubehör.
- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirsystem, um das Gerät zu betreiben.

HINWEIS

- ▶ Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Aufstellen / Inbetriebnahme

- 1) Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.
- 2) Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen Untergrund.
- 3) Wickeln Sie das Netzkabel von der Kabelaufwicklung **4** und führen Sie das Kabel durch die Aussparung am Gehäuserand.
- 4) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

Das Gerät ist nun betriebsbereit.

Bedienung und Betrieb

Verschiedene Zubereitungsarten von Kaffee erfordern unterschiedliche Mahlgrade, jedoch beeinflussen die Kaffeesorte sowie die Röstung der Bohnen auch das Ergebnis. Passen Sie zudem die verwendete Menge und ggf. den Mahlgrad Ihrem persönlichen Geschmack an.



Kaffeebohnen für Filterkaffee/ French Press mahlen

- 1) Nehmen Sie den Deckel **1** vom Motorblock **2** ab.
- 2) Füllen Sie die gewünschte Menge Kaffeebohnen ein.

HINWEIS

- Beachten Sie, dass Sie das Gerät nur bis zur Max-Markierung befüllen (entspricht ca. 70 g Kaffeebohnen) bzw. die Min-Markierung nicht unterschreiten (entspricht ca. 7 g Kaffeebohnen). Die Kaffeebohnen werden ansonsten nicht richtig gemahlen.

HINWEIS

- Für eine Tasse Kaffee benötigen Sie ca. 6 – 8 g Kaffeepulver. Beachten Sie auch die Hinweise in der Bedienungsanleitung der Kaffeemaschine.
- 3) Setzen Sie den Deckel **1** so auf den Motorblock **2** auf, dass der Pfeil ▼ am Deckel **1** auf das -Symbol am Motorblock **2** weist. Drehen Sie den Deckel **1** im Uhrzeigersinn zu, bis der Pfeil ▼ auf das -Symbol weist. Der Deckel **1** rastet spürbar ein.
 - 4) Drücken und halten Sie den Schalter **3**, bis die Kaffeebohnen den Mahlgrad erreicht haben, den Sie wünschen.

Der Mahlgrad des Kaffees wird durch die Menge der eingefüllten Kaffeebohnen und die Dauer des Mahlens beeinflusst.

Je länger Sie den Kaffee mahlen, desto feiner wird das Kaffeepulver. Kürzere Mahlzeiten ergeben gröberes Kaffeepulver.

Orientieren Sie sich dabei an den Empfehlungen in der folgenden Tabelle.

Mahlgrad	Menge Kaffeebohnen	Zeit in Sek.
Grob	70 g (ca. 8 EL)	30 s
Mittel	45 g (ca. 5 EL)	35 s
Fein	36 g (ca. 4 EL)	45 s

Es handelt sich hierbei um grobe Richtwerte.


HINWEIS

- ▶ Beachten Sie auch immer die Hinweise über den Mahlgrad in der Bedienungsanleitung Ihrer Kaffeemaschine.
- ▶ Kaffeepulver für die French Press erfordert einen mittleren bis groben Mahlgrad. Das Kaffeepulver ist bei der Zubereitung mit der French Press durchgehend mit dem Wasser in Kontakt und wird mit einem Filter in der Kanne nach unten gedrückt. Um einen groben Mahlgrad für die Zubereitung in der French Press zu erhalten, empfehlen wir maximal 70 g Espressobohnen (ca. 8 EL) für ca. 30 Sekunden zu mahlen. Verringern Sie ggf. die zum Mahlen eingefüllte Menge bzw. die Mahlzeiten.

- 5) Lassen Sie den Schalter **3** los, wenn der gewünschte Mahlgrad erreicht ist und warten Sie, bis das Messer **5** still steht.

HINWEIS

- ▶ Sollte sich Kaffeepulver am inneren Rand des Gerätes während des Mahlens aufürmen und nicht mehr vom Messer **5** erfasst werden, schütteln Sie das Gerät leicht, so dass das Kaffeepulver wieder herunterfällt.

- 6) Drehen Sie den Deckel **1** gegen den Uhrzeigersinn, bis der Pfeil ▼ am Deckel **1** auf das -Symbol am Motorblock **2** weist und nehmen Sie ihn ab.
- 7) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Sie können nun das Kaffeepulver mit einem Löffel o. Ä. entnehmen. Reste können Sie mit dem Reinigungspinsel **6** herauschieben.

Espressobohnen für Espresso mahlen

Kaffeepulver für Espresso erfordert immer einen sehr feinen Mahlgrad. Mahlen Sie die speziellen Espressobohnen für die Zubereitung von Espresso entsprechend lange (ca. 45 Sekunden).

HINWEIS

- ▶ Um den erforderlichen Mahlgrad für Espresso zu erhalten, empfehlen wir maximal 36 g Espressobohnen (ca. 4 EL) für ca. 45 Sekunden zu mahlen.


Verfahren Sie für das Mahlen von Espressobohnen genauso, wie im Kapitel „Kaffeebohnen für Filterkaffee mahlen“ beschrieben. Orientieren Sie sich an folgenden Richtwerten:

- 18 g (ca. 2 EL) Espressobohnen für 2 Tassen Espresso.
- 36 g (ca. 4 EL) Espressobohnen für 4 Tassen Espresso.

Reinigen und Pflegen

STROMSCHLAGGEFAHR


- ▶ Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.

 Sie dürfen den Motorblock **2** des Gerätes keinesfalls in Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gehäuse des Motorblocks **2** gelangen lassen.

⚠️ WARNUNG! **VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Seien Sie vorsichtig im Umgang mit dem Messer **5**. Es ist sehr scharf!
- ♦ Reinigen Sie den Motorblock **2** von innen nach jeder Benutzung mit einem trockenen, weichen Tuch oder dem Reinigungspinsel **6**.
- ♦ Reinigen Sie den Motorblock **2** von außen nach jeder Benutzung mit einem feuchten Tuch. Geben Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen ein mildes Spülmittel auf das Tuch. Wischen Sie dann mit klarem Wasser nach. Stellen Sie sicher, dass sich keine Spülmittelreste am Gerät befinden und dass das Gerät vor der erneuten Benutzung vollständig trocken ist.
- ♦ Spülen Sie den Deckel **1** in lauwarmem Wasser mit etwas Spülmittel.

HINWEIS

- ▶  Der Deckel **1** kann auch in der Spülmaschine gereinigt werden. Legen Sie ihn möglichst in den oberen Korb der Spülmaschine und achten Sie darauf, ihn nicht einzuklemmen.
 - ♦ Stellen Sie sicher, dass alle Spülmittelreste entfernt sind und der Deckel **1** vollständig trocken ist, bevor Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
- ## **Lagerung**
- ♦ Reinigen Sie das Gerät vor dem Verstauen gründlich.
 - ♦ Wickeln Sie das Netzkabel um die Kabelaufwicklung **4**.

Führen Sie das Ende des Netzkabels mit dem Netzstecker durch die Aussparung am Gehäuse.

- ♦ Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Ort auf.

Entsorgung

Für Frankreich gilt:



Das Produkt, die Verpackung und die Bedienungsanleitung sind recycelbar, unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung und werden getrennt gesammelt.

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Schonen Sie die Umwelt und entsorgen
Sie fachgerecht.**

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 428424_2301

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21 • 44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Version des informations · Stand der Informationen:
03 / 2023 · Ident.-No.: SKME180C1-032023-1

IAN 428424_2301